



Jedilni list
menu
speisekarte
Lista dei cibi

Hladne jedi / Cold dishes Kalte Gerichte / Piatti Freddi

»Blejski otok« s krompirjevo solato in kranjsko klobaso

9,50 eur

»Bled Island« with potato salad and Carniolan sausage

»Bleder Insel« mit Kartoffelsalat und Krainer Wurst

«Isola di Bled» con insalata di patate e salsiccia di Kranj

Koktajl s kozicami, toast in maslo

9,50 eur

Cocktail with shrimps, toast and butter

Cocktail mit Garnelen, Toastbrot und Butter

Cocktail di gamberetti, pane tostato e burro

Gorenjski narezek s kislimi jurčki

12,00 eur

Gorenjska style cold cuts with pickled mushrooms

Kalter Aufschnitt nach Gorenjska-art mit eingelegten Steinpilzen

Affettati della Gorenjska con funghi porcini sott'aceto

Kraški pršut z melono in olivami

12,00 eur

Karst prosciutto with melon and olives

Karst Prosciutto mit Melone und Oliven

Prosciutto del carso con melone e olive

Dimljen losos s hrenom na rukoli

12,00 eur

Smoked salmon with horse radish and rocket salad

Geräuchertes Lachs mit Meerrettich und Rocket Salat

Salmone affumicata con cren e rucola



Juha / Soups Suppen / Brodi

Dnevna juha

3,50 eur

Soup of the day

Tagessuppe

Brodo del giorno

Goveja juha s testeninami

3,50 eur

Beef soup with pasta

Rindsuppe mit Nudeln

Brodo di manzo con la pasta



Tople predjedi / Warm starters Warme Vorspeisen / Primi piatti

Omlete po vaši izbiri (s šunko, sirom, zelenjavo ali gobami) **8,50 eur**

Egg omelette of your choice (with ham, cheese, vegetables or mushrooms)

Eieromelette nach Wunsch (mit Schinken, Käse, Gemüse oder Pilzen)

Omelette a scelta (con prosciutto, formaggio, verdure o funghi)

Špageti z mesno ali paradižnikovo omako **8,50 eur**

Spaghetti with meat or tomato sauce

Spaghetti mit Fleisch- oder Tomatensauce

Spaghetti con sugo di carne o e pomodoro

Špinačni rezanci z gorgonzolo **8,50 eur**

Spinach pasta with Gorgonzola cheese

Spinatnudeln mit Gorgonzola Käse

Tagliatelle agli spinaci con gorgonzola

Tris testenin (z mesno, sirovo in paradižnikovo omako) **9,00 eur**

Trio of pastas (with meat, cheese and tomato sauce)

Tris von Pasta (mit Fleisch-, Käse- und Tomatensauce)

Tris di pasta (con sugo di carne, formaggio e pomodoro)

Vegetarijanski krožnik s sezonsko zelenjavo, skutin štrukelj, sojin polpet **12,00 eur**

Vegetarian plate with vegetables of the season, cheese strudel, soy cutlet

Vegetarischer Teller mit Gemüse der Saison, Topfenstrudel, Soja Filet

Piatto vegetariano con verdure di stagione, Struccolo di ricotta, polpetta di soia

Riboje jedi / Fish dishes Fischgerichte / Piatti di pesce

Bohinjska postrv na dušeni blitvi, kuhan krompir z maslom **14,00 eur**

Bohinj trout on a bed of steamed mangold, buttered potatoes

Bohinjer Forelle an gedünstetem Mangold, Butterkartoffeln

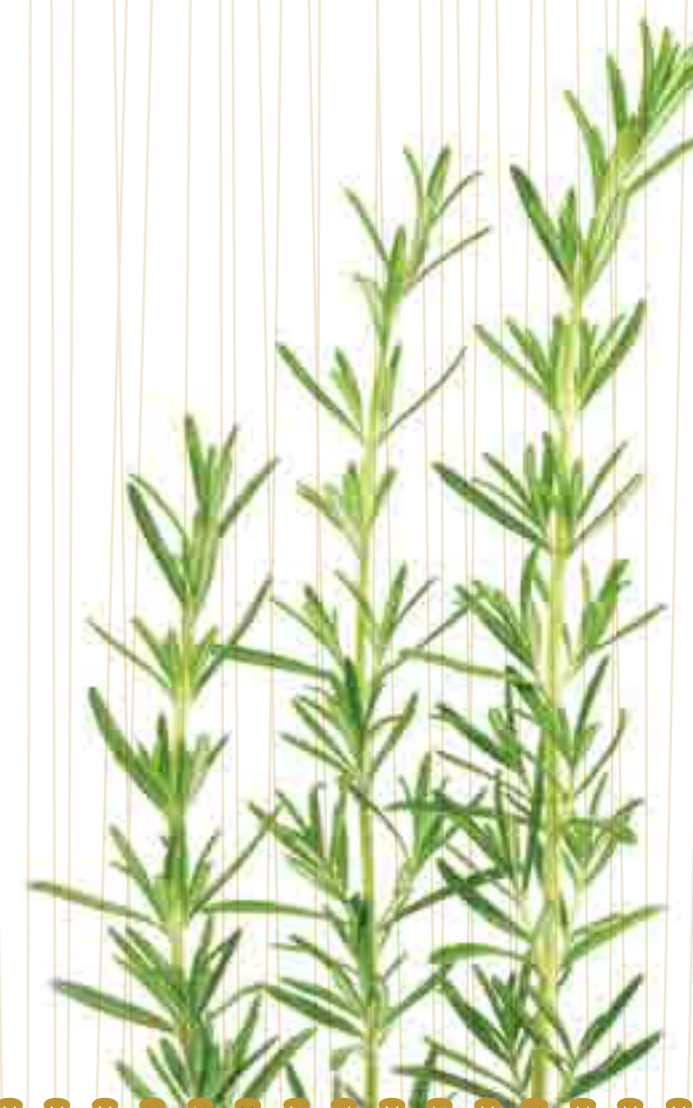
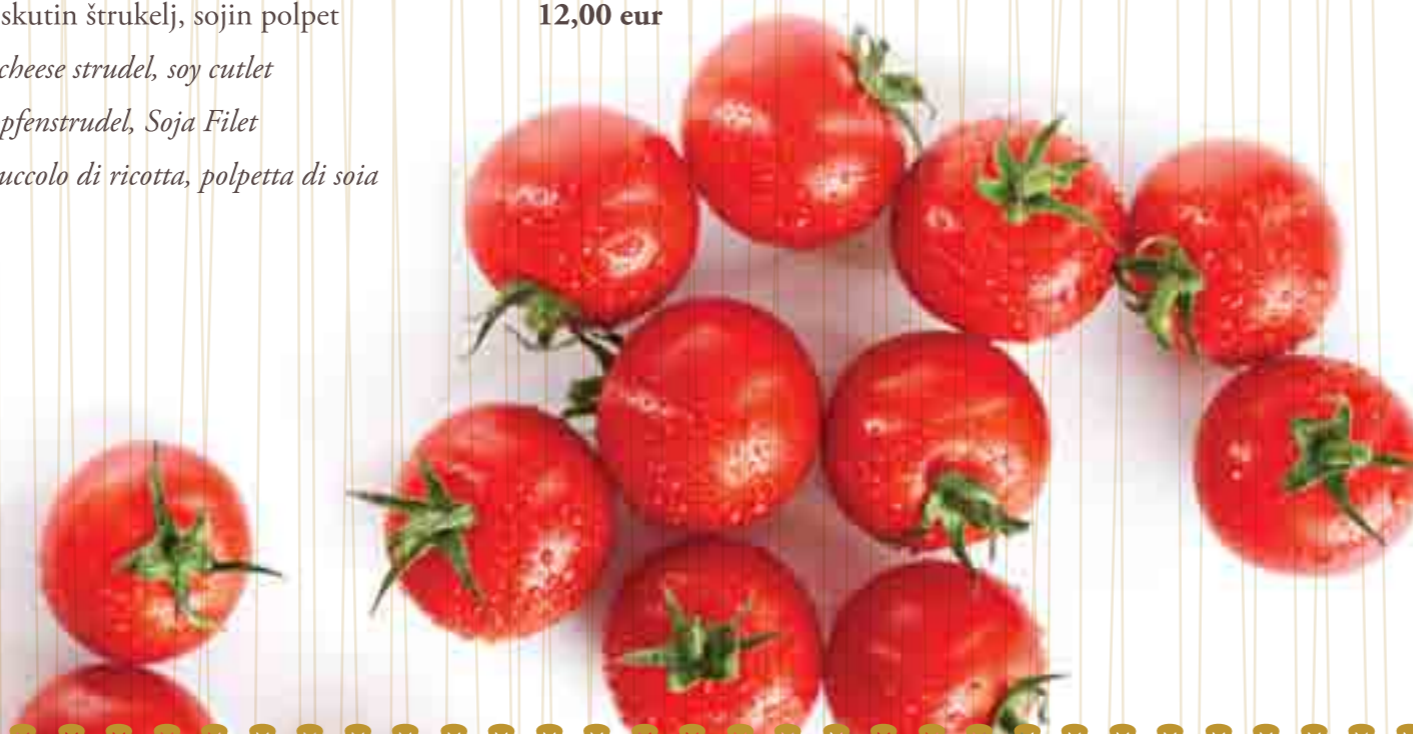
Trota di lago Bohinj su letto di bietole cotte, patate lesse al burro

Pečen brancin na žaru z mediteransko omako in pečeno polento **14,00 eur**

Grilled sea bass with Mediterranean sauce and baked polenta

Seebarsch vom Grill mit mediterraner Sauce und gebackener Polenta

Branzino alla griglia con salsa mediterranea e polenta arrostita



Glavne jedi / main dishes Hauptspeisen / secondi piatti

Puranov zrezek v zeliščno smetanovi omaki, zelenjavni cvet in zdrobovi svaljki **14,50 eur**

Turkey steak in herb cream sauce, vegetable and grits noodles

Truthahnsteak in Kräuterrahmsauce, Gemüse und Griesnockerln

Scaloppina di tacchino in salsa verde alla crema, fiore di verdura e gnocchetti di semolino

Dunajski zrezek z ocvrtim krompirjem **11,50 eur**

Viennese-style steak with French fries

Wienerschnitzel mit Pommes Frites

Cotoletta alla milanese con patate fritte

Rožnato pečen telečji hrbet s polivko in drobnjakovim krompirjem **16,50 eur**

Lightly baked veal cutlet with sauce and chive whipped potatoes

Leicht gebratenes Kalbskotelett mit Sauce und Schnittlauchkartoffeln

Dorso di vitello leggermente cotto, con salsa e patate all'erba cipollina

Goveji zrezek po pokljuško (v gobovi omaki, z domači štruklji) **20,00 eur**

Beef steak Pokljuka-style (in mushroom sauce with homemade dumplings)

Rindsteak nach Pokljuka-Art (in Steinpilzsauce mit hausgemachten Teigrouladen)

Bistecca di manzo alla Pokljuka (con salsa di funghi, "struklji" caserecci)

Srnin ragu po gobarsko s skutnimi tortellini in brusnicami **14,00 eur**

Deer ragout with mushrooms with curd tortellini and cranberries

Rehragout mit Pilzen mit Quarktortellini und Preiselbeeren

Ragù di capriolo alla funaiola, con tortellini farciti di ricotta e mirtilli rossi

Mešano meso na žaru s prilogo **14,50 eur**

Mixed grilled meat with garnish

Gegrilltes gemischtes Fleisch mit Beilage

Grigliata mista di carne e contorno

solate / salads salate / insalate

Sezonska solata **3,50 eur**

Salad of the season

Salat der Saison

Insalata di stagione

Solatni krožnik s sirom **8,50 eur**

Salad platter with cheese

Salatteller mit Käse

Insalata con il formaggio

Piščančja solata z jabolkom in arašidi **9,00 eur**

Chicken salad with apple and peanuts

Hähnchensalat mit Apfel und Erdnüssen

Insalata di pollo con mele e arachidi

Kmečka solata s črnimi olivami in feta sirom **9,50 eur**

Country salad with black olives and feta cheese

Ländliche Salat mit schwarzen Oliven und Feta Käse

Insalata di campagna con olive nere e formaggio feta

Solata s kozicami in pomarančo **9,50 eur**

Salad with shrimps and orange

Salat mit Garnelen und Orange

Insalata di gamberi con arancia



sladice / Desserts Desserts / Dolci

| | | |
|---|---|----------|
| Originalna blejska kremna rezina <i>Original Bled cream cake</i> <i>Bleder Creme-Schmitte</i> <i>Millefoglie Bled</i> |  | 3,10 eur |
| Torta dneva <i>Cake of the day</i> <i>Torte des Tages</i> <i>Torta del giorno</i> | | 3,30 eur |
| Pita dneva <i>Pie of the day</i> <i>Kuchen des Tages</i> <i>Crostata del giorno</i> | | 3,00 eur |
| Blejska grmada <i>Bled "Grmada" (cake with walnuts and raisins)</i> <i>Bleder "Grmada" (Kuchen mit Walnüssen und Rosinen)</i> <i>"Grmada" di Bled (dolce con noci e uva passa)</i> | | 3,30 eur |
| Prekmurska gibanica <i>"Gibanica" (layered cake with walnuts, poppy seeds, cottage cheese and apples)</i> <i>"Gibanica" (Kuchen mit Walnüssen, Mohn, Quark und Äpfeln)</i> <i>"Gibanica" (dolce con noci, papavero, ricotta e mele)</i> | | 3,90 eur |
| Jabolčni zavitek <i>Apple strudel</i> <i>Apfelstrudel</i> <i>Strudel di mele</i> | | 3,00 eur |
| Palačinke: z marmelado, čokolado, orehi ali limono – trije kosi <i>Pancakes: with jam, chocolate, walnuts or lemon – three pieces</i> <i>Pfannkuchen: mit Marmelade, Schokolade, Walnüssen oder Zitrone - drei Stück</i> <i>Crespelle: con marmellata, cioccolato, noci o limone – tre pezzi</i> | | 5,00 eur |

Cenik velja od: / *The price list is valid from:* / *Preisliste gültig ab:* / *Il listino prezzi è valido dal:* 01.04.2011

Vse cene so v EUR. DDV je vključen v ceno. / *All prices are in EUR, and are inclusive of VAT.*
Alle Preise sind in EUR, inklusive Mehrwertsteuer. / *Tutti i prezzi sono in EUR e comprensivi d'iva.*

V primeru alergij ali drugih posebnosti v zvezi s prehrano se posvetujte s strežnim osebjem. /
Please consult our waiting staff should you have any food allergies or dietary restrictions. /
Wir bitten Sie, Sich im Falle von eventuellen Allergien oder anderen Lebensmittelunverträglichkeiten mit dem Servicepersonal zu beraten. /
In caso di allergie o intolleranze alimentari consultatevi con il personale.